Po Leung Kuk
Lo Kit Sing (1983) College

保良局羅傑承(一九八三)中學

Cheung Hong Estate, Tsing Yi, N.T., Hong Kong   香港新界青衣長康邨

Tel: 2497 7110
Fax: 2431 1156

Dear Parents,   P22004
各位家長：

COVID-19 Rapid Antigen Test (RAT)
2019 冠狀病毒快速抗原測試 (測試)

As requested by the EDB, all students should do a COVID-19 RAT and obtain a **negative** result before coming back to school every day. In the morning, parents should remind your children to do the following before coming back to school every day.

- Measure the body temperature.
- Do a COVID-19 RAT and take a photo of the test result.
- Access to the eClass Parent/Student App to complete an online Health Declaration for your children. (Please refer to the appendix 1 'eClass Parent/Student App Online Health Declaration' for the detailed procedures.)

Students with **positive** results should **not** come back to school and they should report their results to the school office before 8:10 am as all schools are required to report the RAT results of their staff and students to the Center for Health Protection every day by 10:00 am.

Special Reminders

To safeguard the safety of all the students and staff of our school and ensure the smooth check of the online Health Declaration of our students, the following regulations will be **strictly followed**.

- Students should complete their online Health Declaration before going to school. If students fail to do so, they **WILL NOT BE ADMITTED** to the school. Then, the students will be regarded as being absent from school. If the students have completed the online Health Declaration afterwards, they can return to school to attend lessons. However, the students may risk of being late for school.
- **NO** RAT kits will be provided by the school.
- Students have to complete the paper version of Health Declaration (Appendix 2) and bring it back to school every day as they have to show the Health Declaration to the teacher who is on-duty at the school entrance. (It only applies to S1 students who are waiting for the collection of student smartcard or students who lost their student smartcard.)

<To be continued, please see attached 未完，請見附頁>

Po Leung Kuk Lo Kit Sing (1983) College
保良局羅傑承（一九八三）中學

Law Wing Chung, Principal 羅穎忠校長
29th August, 2022 二零二二年八月二十九日

- As the eClass Parent/Student App Online Health Declaration system is new to S1 students, unforeseeable problems may occur. Students should keep the photos of their RAT results in their mobile phones for reference. However, please note that keeping the photos of the RAT results **CANNOT REPLACE** the completion of the online Health Declaration.

- COVID-19 recovered students are exempted from doing the RAT for 3 months starting from the date of recovery (except the ones with symptoms). The students should apply for the exemption with the following link: https://forms.gle/CDUCvr3PM9tAR1BC7. If their application is accepted, they will be given an Exemption Card. They have to show the card when they go to school during the exemption period. If they fail to show their card, they have to complete the online Health Declaration; otherwise, they **WILL NOT BE ADMITTED** to the school. As it takes time to process the application for exemption, the students should do a RAT and complete the online Health Declaration before they go to school until they receive the card.

Vaccination is a vital step in the fight against the virus. Please be reminded to be more vigilant against the spread of the coronavirus. Should you have any enquiries, please contact the staff of the General Office at 2497 7110.

根據教育局要求，所有學生在每天回校前必須完成一次快速抗原測試，獲得<u>陰性</u>結果才能回校上課。於每天早上，家長須提醒貴 子弟回校前完成以下程序：
- 量度體溫。
- 完成一次快速抗原測試及為測試結果進行拍照。
- 透過 eClass Parent/Student App 為貴 子弟完成網上健康申報。
  (詳細程序，請參閱附件一「eClass Parent/Student App 網上健康申報」。）

如測試結果為<u>陽性</u>，學生<u>不得</u>回校上課，並應盡快於早上 8 時 10 分前通知校務處，因為所有學校須於每天早上 10 時前呈報所有教職員及學生的快速抗原測試數據至衛生防護中心。
<u>特別提醒事項</u>
為確保所有學生及教職員安全及確保檢查學生網上健康申報過程順暢，以下規則將會<u>嚴格遵守</u>。

- 學生在每天回校前必須完成網上健康申報，如學生未能完成申報，該等學生一律<u>不准進入</u>校園，他們亦會當作缺席處理。如該等學生其後補做網上健康申報，他們可回校上課。若他們因此而遲到，便作一般遲到論。
- 學校將<u>不會</u>提供任何測試劑給學生使用。
- 學生必須每天填寫紙本健康申報表(附件二)，並帶申報表回校向當值老師顯示其健康申報紀錄。(只適用於中一學生在等候領取智能學生證期間或其他學生在等候補領智能學生證期間。)
- 由於 eClass Parent/Student App 網上健康申報系統對於中一同學為新系統，很多未能預知的問題可能會發生，學生應將檢測結果紀錄相片保存於手機內以作參考。可是，手機內的檢測結果記錄相片<u>並不能取代</u>網上健康申報。
- 如同學是 2019 冠狀病毒病康復人士，他們在康復日起計的三個月內毋須進行測試（有病徵者除外）。有關同學須填寫以下表格向學校申請豁免: https://forms.gle/CDUCvr3PM9tAR1BC7，申請一旦接納，同學將獲發豁免證一張。同學須於豁免期間每朝回校時出示豁免證，如同學未能出示豁免證，同學必須完成網上健康申報，要不然，該等同學將<u>不得進入</u>校園。由於處理申請豁免需時，同學於未收到豁免證前，請於回校前進行快速抗原測試，並完成網上健康申報。

面對 2019 冠狀病毒病，接種疫苗是最有效的防禦方法，請大家保持警覺對抗病毒。如有疑問，請與校務處職員聯絡 (電話: 2497 7110)。

eClass Parent/Student App Online Health Declaration

eClass Parent/Student App 網上健康申報

Parents may choose to use the eClass Parent App **OR** eClass Student App to complete the online Health Declaration for your children. Details of the procedures are as follows:

Method 1: Use of eClass Parent App:

1. Update the eClass Parent App to the latest version.

   - Android: https://bit.ly/30hzjvX

   - iOS: https://apple.co/3jaYPeN

2. Use the eClass Parent App to complete the online Health Declaration for your children.

   - Video: https://bit.ly/3OOTvOn

   - User Guide: https://bit.ly/3xTbrRC

Method 2: Use of eClass Student App:

1. Update the eClass Student App to the latest version.

   - Android: https://bit.ly/2ZKeaLX

   - iOS: https://apple.co/32z9M3W

2. Use the eClass Student App to complete the online Health Declaration for your children.

   - Video: https://bit.ly/3MAkJ9e

   - User Guide: https://bit.ly/3rQIpOM

家長可選擇使用 eClass Parent App 或 eClass Student App 為貴 子弟完成網上健康申報，詳細操作程序如下：

方法 1: 使用 eClass Parent App:

1. 更新 eClass Parent App 到最新版本。

   - Android: https://bit.ly/30hzjvX

   - iOS: https://apple.co/3jaYPeN

2. 使用 eClass Parent App 為貴 子弟作網上健康申報。

   - 觀看影片：https://bit.ly/38nGdHw

   - 使用手冊：https://bit.ly/3kdscip

方法 2: 使用 eClass Student App:

1. 更新 eClass Student App 到最新版本。

   - Android: https://bit.ly/2ZKeaLX

   - iOS: https://apple.co/32z9M3W

2. 使用 eClass Student App 為貴 子弟作網上健康申報。

   - 觀看影片：https://bit.ly/3vi5Z9m

   - 使用手冊：https://bit.ly/3vPY2Hg

Po Leung Kuk Lo Kit Sing (1983) College

Health Declaration - Temperature and Rapid Antigen Test Record Sheet

Name of student: _____

CSNO: _____

Date	Time for Taking Temperature & RAT	Temperature	RAT Results (- / +)	Declared in eClass Apps (Y/N)	Parent's signature
	a.m.	°C / °F			
	a.m.	°C / °F			
	a.m.	°C / °F			
	a.m.	°C / °F			
	a.m.	°C / °F			
	a.m.	°C / °F			
	a.m.	°C / °F			
	a.m.	°C / °F			
	a.m.	°C / °F			
	a.m.	°C / °F			
	a.m.	°C / °F			
	a.m.	°C / °F			
	a.m.	°C / °F			
	a.m.	°C / °F			
	a.m.	°C / °F			
	a.m.	°C / °F			
	a.m.	°C / °F			

For other school events:

Date	Time for Taking Temperature & RAT	Temperature	RAT Results (- / +)	Declared in eClass Apps (Y/N)	Parent's signature
	a.m.	°C / °F			
	a.m.	°C / °F			
	a.m.	°C / °F			
	a.m.	°C / °F			